

日本人注重衛生，對於被鋪的清潔和打理，從不掉以輕心。每有陽光普照的日子，都會把床單被鋪放到屋外曬晾，去除濕氣異味之餘，太陽的高溫更有助消除細菌塵蟎，保持乾爽衛生。

Japanese are meticulous in keeping a clean and germ-free home environment with particular emphasis on maintaining the freshness of beddings and blankets. Rows of bed linens are usually hung up over the balcony on sunny days to benefit from the antiseptic and deodorising effects of sunlight and heat.



一般香港家庭礙於居住環境所限，很難在室外曬晾被鋪。若在公眾地方曬晾，除了有違公德外，被鋪更會沾染灰塵，影響衛生。

Faced with a cramped living environment, it is hard for Hong Kong families to aerate their beddings. Putting your blankets outside not only exposes them to dust and pollutants but is also against public morality.

因此，我們引進了日本製造的 Panasonic 四季寶，其功能及設計全面照顧香港家庭的需要，令曬被變得輕鬆容易！

Panasonic has therefore introduced the Futon Dryer, Made in Japan, the futon dryer fully satisfies the needs of Hong Kong families in providing freshly aired beddings in a breeze!



規格 Specifications



電源 Power supply	220 V (50Hz)
功率 (約) 瓦 Power consumption (approx.) W	440
尺寸 (約) (闊 x 深 x 高) 厘米 Dimension (approx.) (W x D x H) cm	30.0 x 14.0 x 39.8
重量 (約) 公斤 Weight (approx.) kg	3.3
電線長度 (約) 米 Power cord length (approx.) m	1.9
喉管長度 (約) 厘米 Hose length (approx.) cm	75
定時器 Timer	2 小時 Hours
安全功能 Safety functions	電流保險絲、溫度保險絲、過熱保護型熱敏電阻 Current fuse, temperature fuse, over-temperature thermistor



輕巧設計機身
方便擺放
Light and easy to carry



機身小巧
易於收藏
Compact size for easy storage



產品資料
Product Information

本產品目錄只供參考，資料已經過細心核對，如有錯漏，以廠方生產的規格為準。本公司保留更改產品設計及規格之權利，恕不另行通知。如有任何爭議，信興電器貿易有限公司保留最終決定權。

This catalogue is for reference only. The product information is subject to manufacturer specifications. The design and specifications of the products may be modified without prior notice. In case of any dispute, Shun Hing Electronic Trading Co., Ltd. reserves the right of final decision.



Panasonic Hong Kong



信興集團 SHUN HING GROUP

信興電器貿易有限公司 SHUN HING ELECTRONIC TRADING CO., LTD.

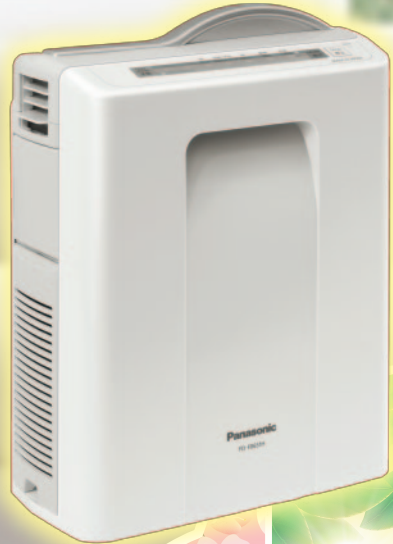
顧客服務熱線 Customer Service Hotline : 2833 0955
www.panasonic.hk

Panasonic

樂聲牌

四季寶 Futon Dryer

FD-F06S1H



四季都係寶
全年都用到



MADE IN
JAPAN
日本製



曬被 Futon drying

模式選擇：Mode selection

根據被子的質料，選擇
「羽絨/羊毛」或「棉」模式
According to the material of the quilt,
select “Feather/Wool” or “Cotton” mode

使用頻率：Usage frequency

根據個人習慣而定，建議一星期使用一次
According to personal practice
Recommended to use once per week

Panasonic 四季寶在機身內製造暖風，再通過軟管和特製噴嘴送出，有效清除被褥中濕氣，讓被鋪猶如經日光晾曬，回復軟綿乾爽的質感。 Panasonic Futon Dryer generates warm air and dries the bedding to enable a comfortable sleeping environment, together with a fluffy and cozy sensation.

用法簡單，3個步驟輕鬆完成操作 Easy operation with 3 steps only

1. 把噴嘴取出。
Take out the nozzle.
2. 將噴嘴放在床褥和被子中間。
Insert the nozzle between the quilt and mattress.
3. 按「模式按鈕」選取適當模式，暖風隨之送出。
Press “Mode” to select the desired mode, warm air will blow out accordingly.



送風模式，可於夏天烘被後使用，驅散被褥中的熱氣。
Equipped with cool down mode to remove the heat in futon after use during summer.

Cool
down
送風



暖被 Futon warming

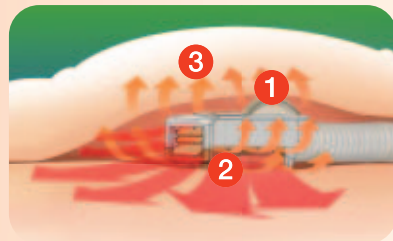
模式選擇：Mode selection

5或20分鐘 5 or 20 mins

使用頻率：Usage frequency

有需要時使用
Depends on personal needs

睡前烘一烘被子，便能享受乾爽微暖的被鋪，舒適地進入夢鄉。
Warm your bedding with Futon Dryer before bedtime for a warm and comfortable sleep.



配備Panasonic 四季寶的「即暖噴嘴」，便可快速令被窩變得暖笠笠，冬天也能睡得溫暖舒適。
With Panasonic Futon Dryer’s “instant warming nozzle”, bedding could be warmed up quickly and gives you a warm sleeping environment in winter.

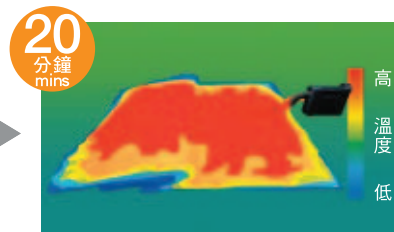
1. 噴嘴可撐起被子，增大被內的空間。
The nozzle lifts up the quilt to increase the space inside.
2. 暖風大範圍向下吹出，使墊褥溫暖乾爽。
Warm air blows widely in the downward direction to warm and dry the mattress.
3. 暖氣上升，烘暖及烘乾整個被褥。
Warmed air ascends, warming and drying the whole futon.

使用四季寶5及20分鐘後的溫度示意圖

Temperature illustration showing the spread of warm air after using futon dryer for 5 and 20 minutes.



暖風迅速擴散
Warm air diffuses rapidly



整張被褥可全面暖透
Warm air spreads to the entire futon

*在翻開被褥狀態下的溫度記錄。效果因使用環境不同而異。
※ Thermography under the condition that the futon is flipped open. The effect may differ depending on the environment.



防蟎 Anti-mite

模式選擇：Mode selection

「塵蟎」“Mite”

使用頻率：Usage frequency

有需要時使用
Depends on personal needs

防蟎功能助你擊退塵蟎，抑制致敏原，為你提供潔淨及健康的睡眠環境。
Anti-mite function helps you to inhibit allergens, gives you a clean and healthy sleeping environment.

利用50°C以上的暖風，抑制塵蟎滋生。經測試證實，有效殺滅高達99%塵蟎*。
完成「塵蟎」模式後可使用配備床褥用吸嘴的Panasonic吸塵機清理塵蟎屍體。
Using warm air at 50°C or above to get rid of mites effectively. It is proven that anti-mite function is able to kill up to 99% of dermatophagoides farinae*. After using “Mite” program, you may use Panasonic Vacuum Cleaner which equipped with mattress nozzle to clean the mite bodies.



配備被褥吸嘴的 Panasonic 無線吸塵機
Panasonic Stick Type Vacuum Cleaner
equipped with mattress nozzle

*測試機構/Testing：SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd.



乾鞋 Shoes Drying

模式選擇：Mode selection

「衣服」或「鞋」

“Clothes” or “Shoes”

使用頻率：Usage frequency

有需要時使用
Depends on personal needs

簡單吹乾衣服及鞋子，快捷輕鬆。
Dry up small amount of wet clothes and shoes.



1. 調校送風角度。
Adjust the louver angle.
2. 按「模式」按鈕選取「鞋」或「衣服」模式，暖風隨之送出。
Press “Mode” button to select “Shoes” or “Clothes” mode, warm air blows out accordingly.